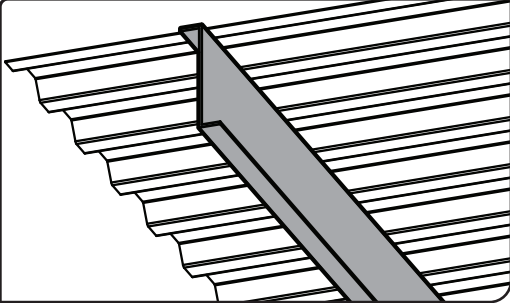


Z-PURLIN MOUNTING

Montage sur pannes en Z | Instalación en vigas Z

MOUNTING GUIDELINES CONSIGNES DE FIXATION | GUÍA GENERAL PARA LA INSTALACIÓN



- The installer must supply angle irons.
- Purlin length: ≤ 30 ft (≤ 9.1 m)
- Purlin spacing: ≤ 5 ft (≤ 1.5 m)
- Purlin material: Minimum 14 gauge steel
- The provided Z-purlin brackets accommodate up to a 5:12 roof pitch. Consult a structural engineer prior to fan installation.


- L'installateur doit fournir des cornières métalliques.
- Longueur de panne : ≤ 9,1 m (30 pi)
- Écartement des pannes : ≤ 1,5 m (5 pi)
- Matériau des pannes : acier de calibre 14 minimum
- Les supports pour pannes en Z fournis sont adaptés aux pentes de toit inférieures ou égales à 5:12. Veuillez consulter un ingénieur en bâtiment avant d'installer le ventilateur.

- El instalador debe proveer perfiles angulares.
- Largo de las correas: ≤ 30 ft (≤ 9.1 m)
- Separación entre correas: ≤ 5 ft (≤ 1.5 m)
- Material de las correas: acero de calibre 14 mínimo
- Los soportes para correas en Z proporcionados se pueden usar en techos con una pendiente de hasta 5:12. Consulte a un ingeniero estructural antes de instalar el ventilador.


| | | Purlin Height <i>Hauteur de panne</i> <i>Altura de las correas</i> | | |
|---|-------------------|--|--|--|
| | | 8 in. (203 mm) | 9 in. (229 mm) | 10 in. (254 mm) |
| Purlin Length <i>Longueur de panne</i> <i>Longitud de las correas</i> | < 20 ft (< 6.1 m) | ✓ Intended use <i>Utilisation prévue</i> <i>Usó previsto</i> | ✓ Intended use <i>Utilisation prévue</i> <i>Usó previsto</i> | ✓ Intended use <i>Utilisation prévue</i> <i>Usó previsto</i> |
| | < 25 ft (< 7.6 m) | ✗ Do NOT use <i>N'utilisez jamais</i> <i>Nunca use</i> | ✓ Intended use <i>Utilisation prévue</i> <i>Usó previsto</i> | ✓ Intended use <i>Utilisation prévue</i> <i>Usó previsto</i> |
| | < 30 ft (< 9.1 m) | ✗ Do NOT use <i>N'utilisez jamais</i> <i>Nunca use</i> | ✗ Do NOT use <i>N'utilisez jamais</i> <i>Nunca use</i> | ✓ Intended use <i>Utilisation prévue</i> <i>Usó previsto</i> |

HARDWARE VISSERIE | ACCESORIOS


Fans with Square Extension Tubes *Ventilateurs avec tiges de prolongation carrés* *Ventiladores con tubos de extensión cuadrados*

 x20 1/2-13 x 2" Bolts
Vis 1/2-13 x 2 po
Pernos de 1/2-13 x 2 in.


 x40 1/2" Flat Washers
Rondelles plates 1/2 po
Arandelas planas de 1/2 in.

 x20 1/2-13 Nylock Nuts
Écrous à bague nylon 1/2-13
Tuercas Nylock de 1/2-13.

Fans with Round Extension Tubes *Ventilateurs avec tiges de prolongation ronds* *Ventiladores con tubos de extensión redondos*

 x16 1/2-13 x 2" Bolts
Vis 1/2-13 x 2 po
Pernos de 1/2-13 x 2 in.

 x32 1/2" Flat Washers
Rondelles plates 1/2 po
Arandelas planas de 1/2 in.

 x16 1/2-13 Nylock Nuts
Écrous à bague nylon 1/2-13
Tuercas Nylock de 1/2-13.

 x2 M10 x 90 mm Screws
Vis M10 x 90 mm
Tornillos de M10 x 90 mm.

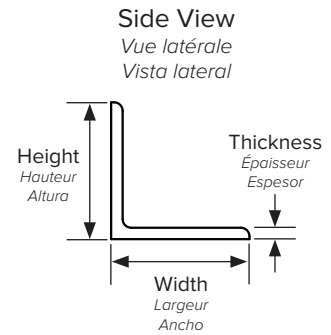
 x4 M10 x 40 mm Screws
Vis M10 x 40 mm
Tornillos de M10 x 40 mm.

 x12 M10 Flat Washers
Rondelles plates M10
Arandelas planas M10.

 x6 M10 Nylock Nuts
Écrous à bague nylon M10
Tuercas Nylock M10.

1. SELECT ANGLE IRONS *CHOIX DES CORNIÈRES MÉTALLIQUES* | *SELECCIONAR LOS PERFILES ANGULARES*

- Angle iron length: ≤ 5 ft (≤ 1.5 m)
- **Length must be 1 in. (25 mm) less than the distance between purlins.**
- Dimensions (W x H x T): 3 in. x 3 in. x 0.25 in. (76 mm x 76 mm x 6 mm). Refer to the diagram on the right.
- *Longueur des cornières métalliques : $\leq 1,5$ m (5 pi)*
- **Cette longueur doit être inférieure de 25 mm (1 po) à la distance entre les pannes.**
- *Dimensions (L x H x E) : 76 mm x 76 mm x 6 mm (3 po x 3 po x 0,25 po). Voir schéma ci-contre.*
- *Longitud de los perfiles angulares: ≤ 5 ft (≤ 1.5 m)*
- **La longitud debe ser 1 in. (25 mm) menor que la distancia entre las correas.**
- *Dimensiones (ancho x alto x espesor): 3 in. x 3 in. x 0.25 in. (76 mm x 76 mm x 6 mm). Consulte el diagrama a la derecha.*

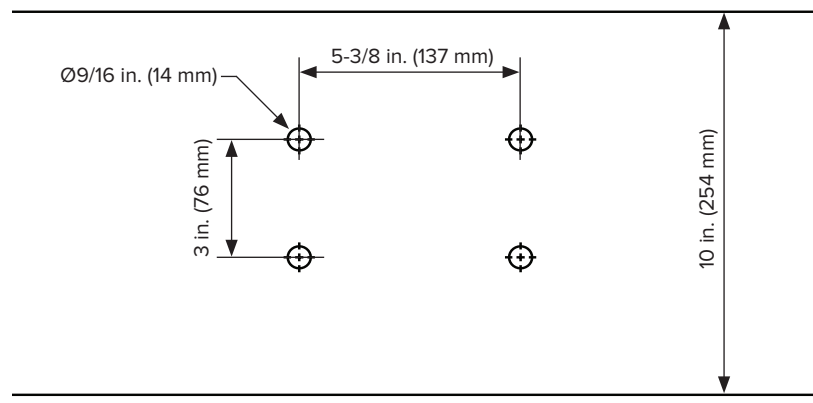


2. DRILL PURLINS *PERÇAGE DES PANNES* | *PERFORAR LAS CORREAS*

Drill four holes exactly mid-height in the centers of two purlins. Purlin height may vary from the height shown.

Percez quatre trous, exactement à mi-hauteur, au centre de deux pannes. La hauteur de panne peut être différente de celle illustrée ci-contre.

Perfore cuatro orificios exactamente a la mitad de la altura en los centros de dos correas. La altura de las correas puede diferir de la altura ilustrada.

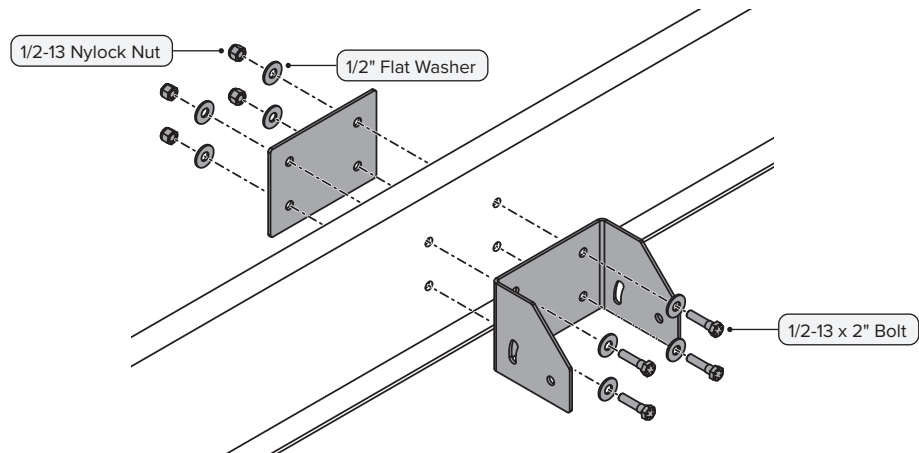


3. INSTALL BRACKETS *MISE EN PLACE DES SUPPORTS* | *INSTALAR LOS SOPORTES*

Do not fully tighten hardware.

Ne serrez pas la visserie à fond.

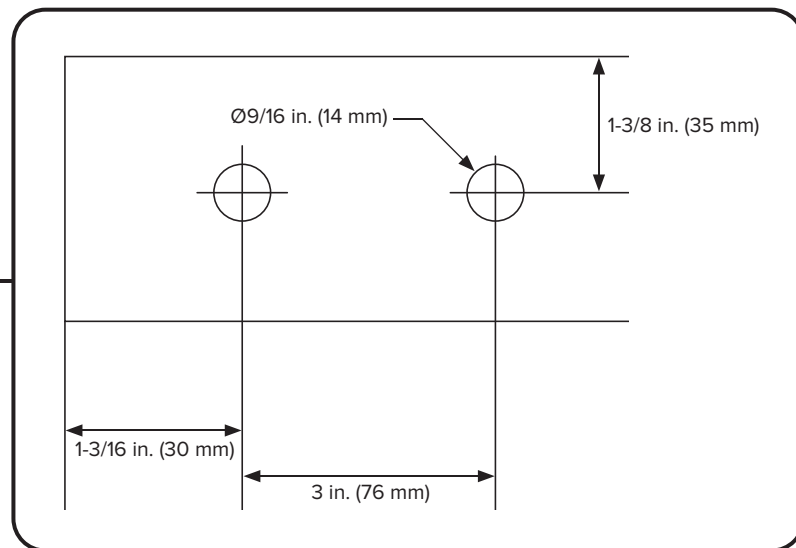
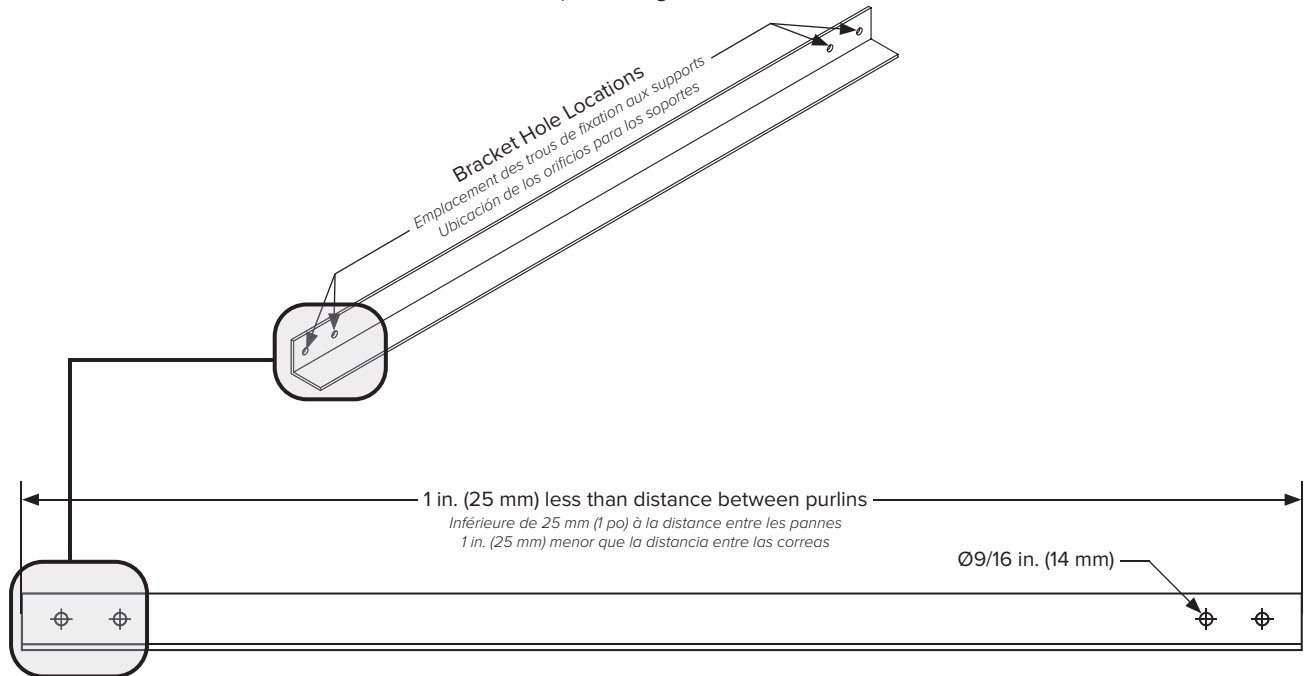
No ajuste totalmente los accesorios.



4. DRILL BRACKET HOLES

PERÇAGE DES TROUS DE FIXATION AUX SUPPORTS
PERFORAR ORIFICIOS PARA LOS SOPORTES

Angle Iron Side Wall
Aile latérale de la cornière métallique
Pared lateral del perfil angular



Bracket Hole Distances

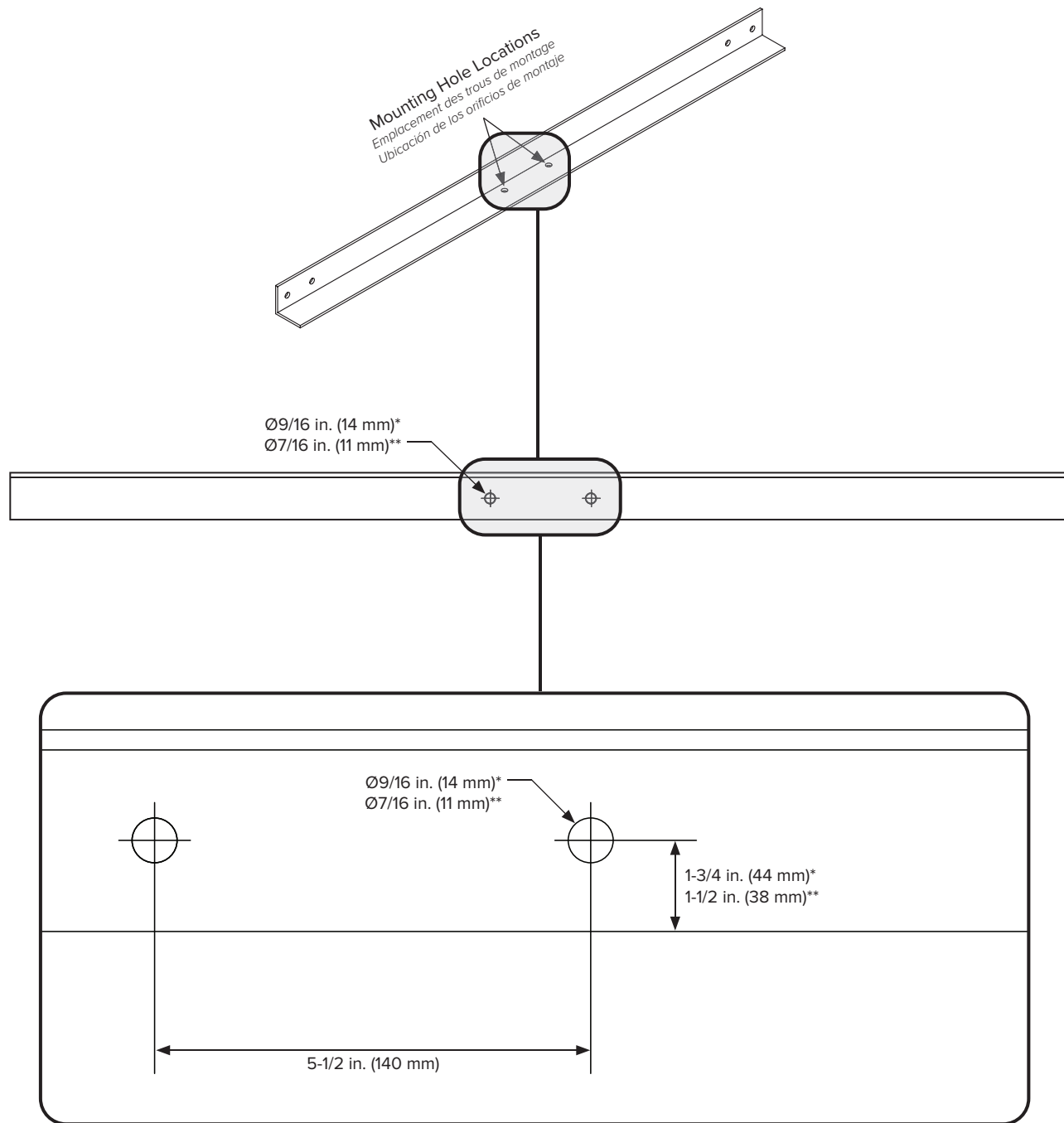
Distance entre les trous de fixation aux supports
Distancia entre los orificios para los soportes

5. DRILL MOUNTING HOLES

PERÇAGE DES TROUS DE MONTAGE
PERFORAR LOS ORIFICIOS DE MONTAJE

Angle Iron Bottom Wall

Aile inférieure de la cornière métallique
Pared inferior del perfil angular



Mounting Hole Distances

Distance entre les trous de montage
Distancias de los orificios de montaje

*Fans with square extension tubes
*Ventilateurs avec tiges de prolongation carrés
*Ventiladores con tubos de extensión cuadrados

**Fans with round extension tubes
**Ventilateurs avec tiges de prolongation ronds
**Ventiladores con tubos de extensión redondos

6A. INSTALL ANGLE IRONS

MISE EN PLACE DES CORNIÈRES MÉTALLIQUES
INSTALAR LOS PERFILES ANGULARES

Fans with Square Extension Tubes

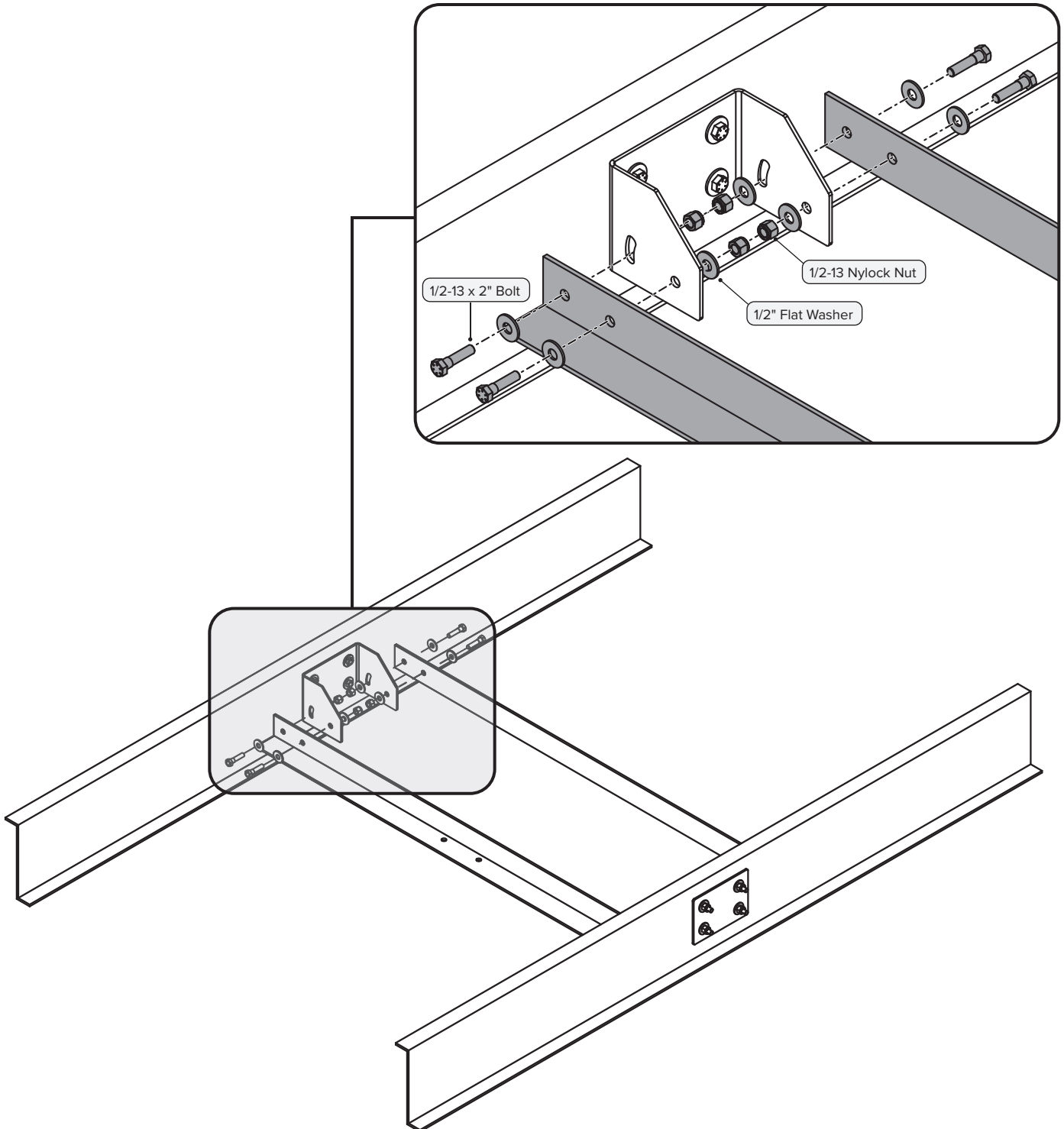
Ventilateurs avec tiges de prolongation carrés

Ventiladores con tubos de extensión cuadrados

Angle irons must be facing **outward** and must not touch purlin. There should be a 1/4-in. (6-mm) gap between the purlin and the end of the angle iron. Do not fully tighten hardware.

*Les cornières métalliques doivent être tournées **vers l'extérieur** et ne pas toucher les pannes. Il doit y avoir un écartement de 6 mm (1/4 po) entre la panne et l'extrémité de la cornière métallique. Ne serrez pas la visserie à fond.*

*Los perfiles angulares deben estar orientados **hacia afuera** y no deben tocar la correa. Debe haber un espacio de 1/4 in. (6 mm) entre la correa y el extremo del perfil angular. No ajuste totalmente los accesorios.*



6B. INSTALL ANGLE IRONS

MISE EN PLACE DES CORNIÈRES MÉTALLIQUES
INSTALAR LOS PERFILES ANGULARES

Fans with Round Extension Tubes

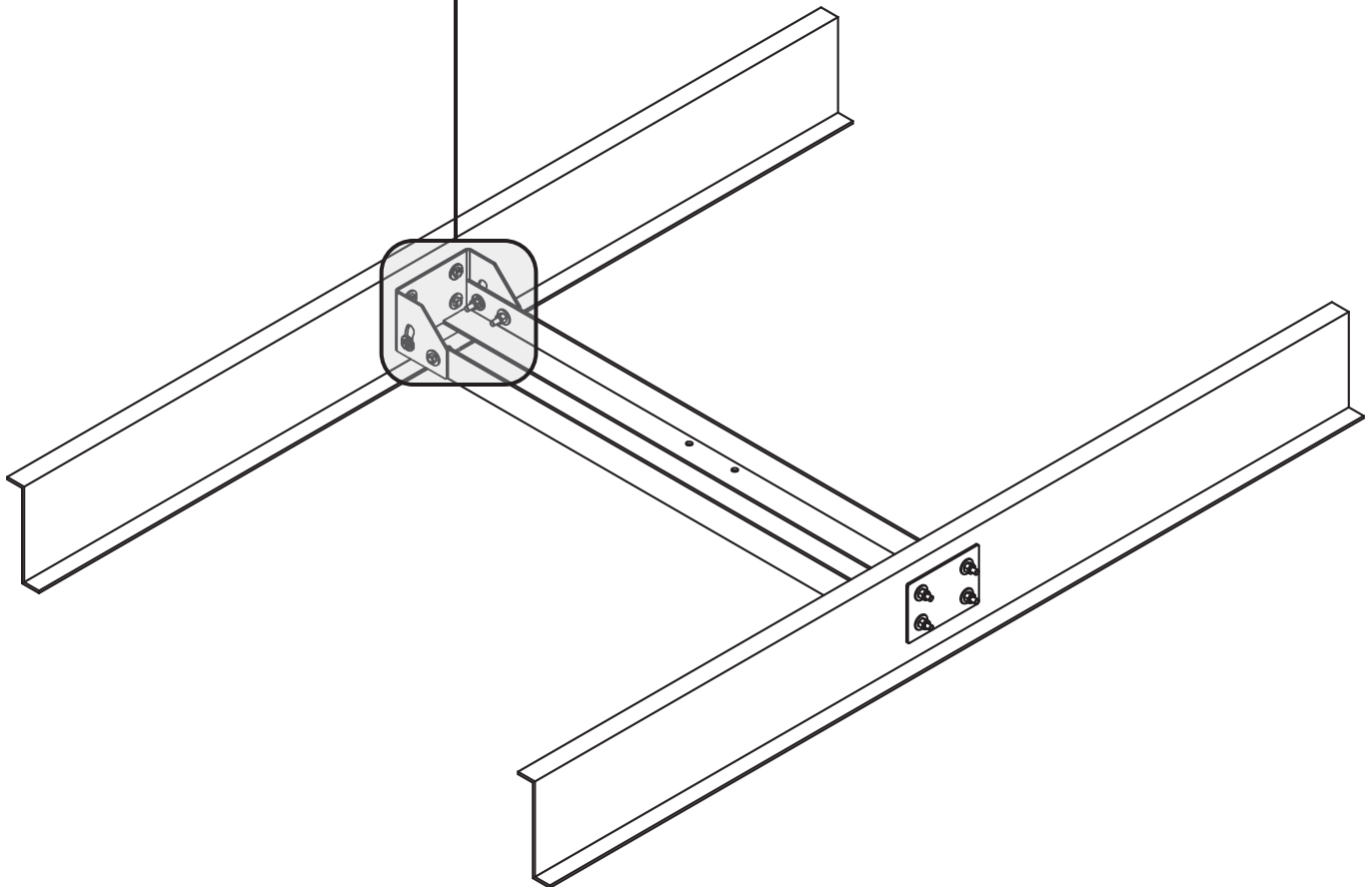
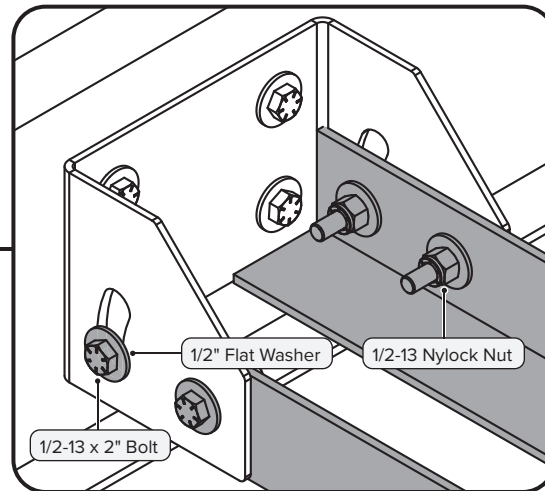
Ventilateurs avec tiges de prolongation ronds

Ventiladores con tubos de extensión redondos

Angle irons must be facing **inward** and must not touch purlin. There should be a 1/4-in. (6-mm) gap between the purlin and the end of the angle iron. Do not fully tighten hardware.

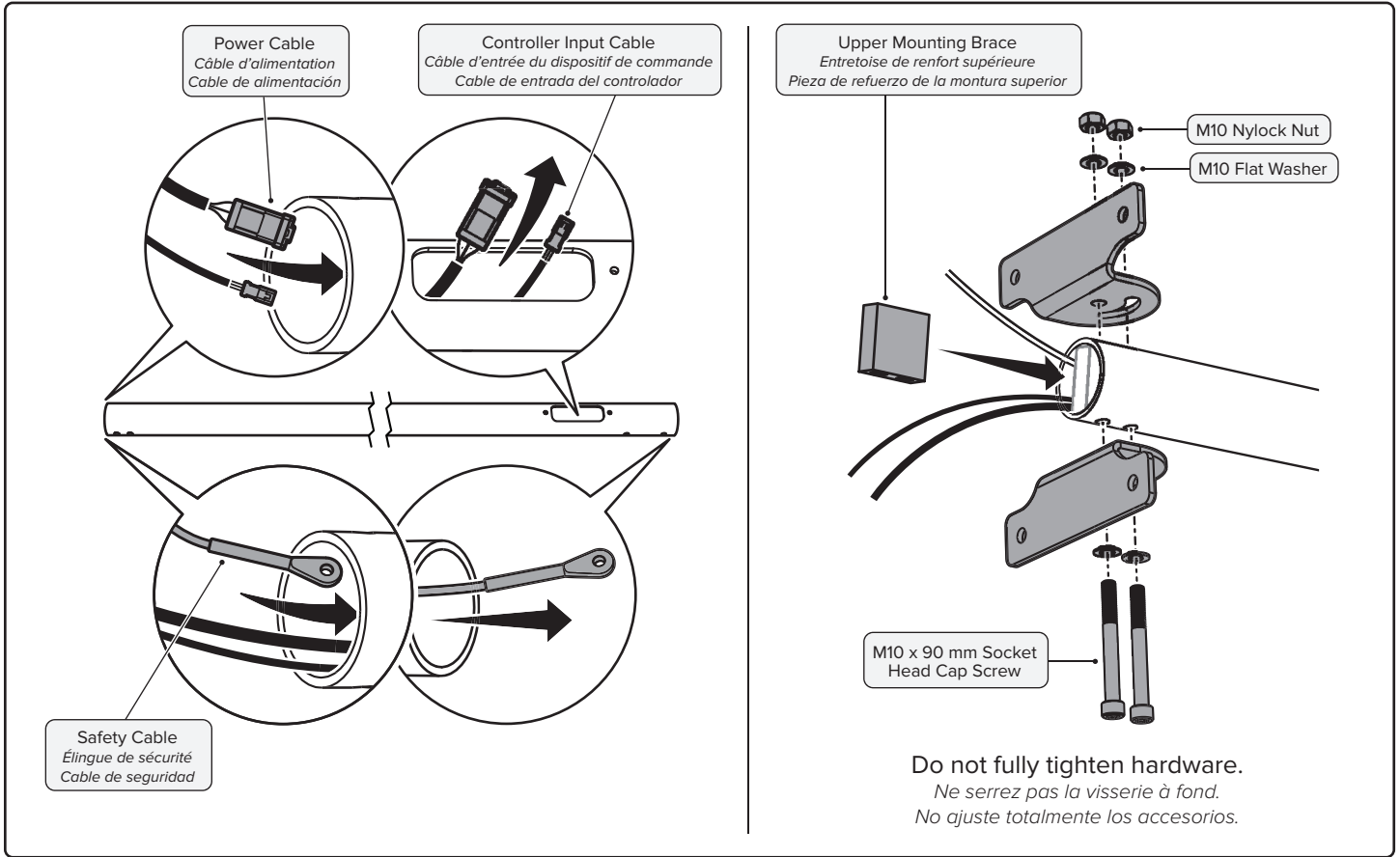
Les cornières métalliques doivent être tournées **vers l'intérieur** et ne pas toucher les pannes. Il doit y avoir un écartement de 6 mm (1/4 po) entre la panne et l'extrémité de la cornière métallique. Ne serrez pas la visserie à fond.

Los perfiles angulares deben estar orientados **hacia adentro** y no deben tocar la correa. Debe haber un espacio de 1/4 in. (6 mm) entre la correa y el extremo del perfil angular. No ajuste totalmente los accesorios.



7. ASSEMBLE EXTENSION TUBE (FANS WITH ROUND TUBES)

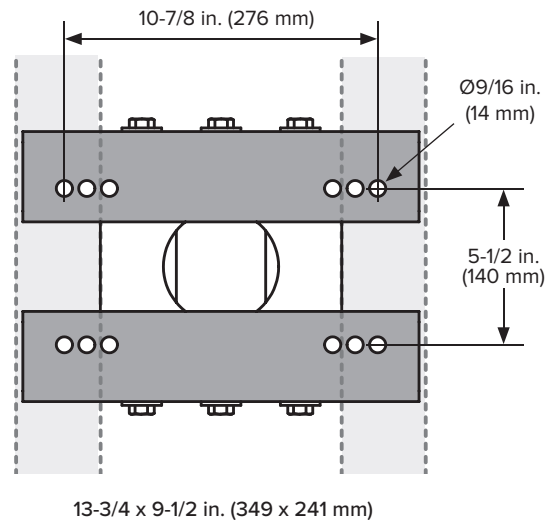
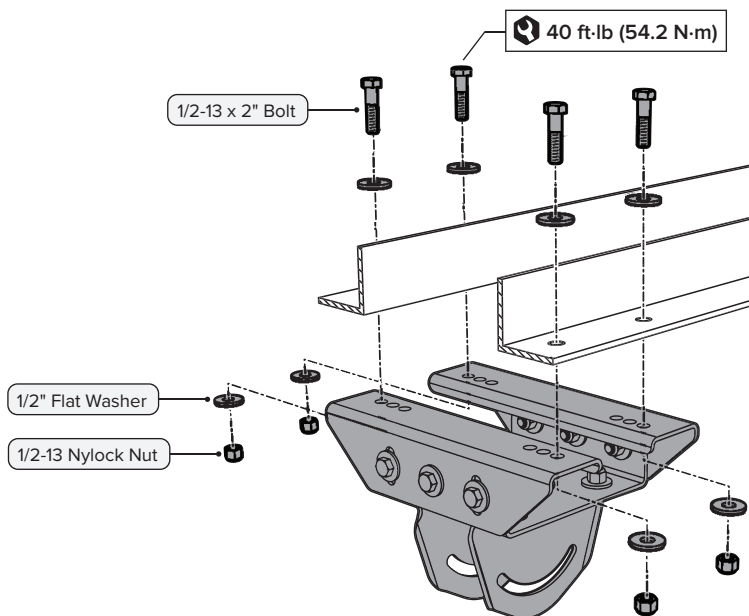
ASSEMBLAGE DE LA TIGE DE PROLONGATION (VENTILATEURS AVEC TIGES ROUNDS)
ARMAR EL TUBO DE EXTENSIÓN (VENTILADORES CON TUBOS REDONDOS)



8A. INSTALL UPPER MOUNT MONTAGE DU SYSTÈME DE FIXATION SUPÉRIEUR | INSTALAR LA MONTURA SUPERIOR

Fans with Square Extension Tubes

Ventilateurs avec tiges de prolongation carrés
Ventiladores con tubos de extensión cuadrados



Angle irons should align with outer holes of upper mount.

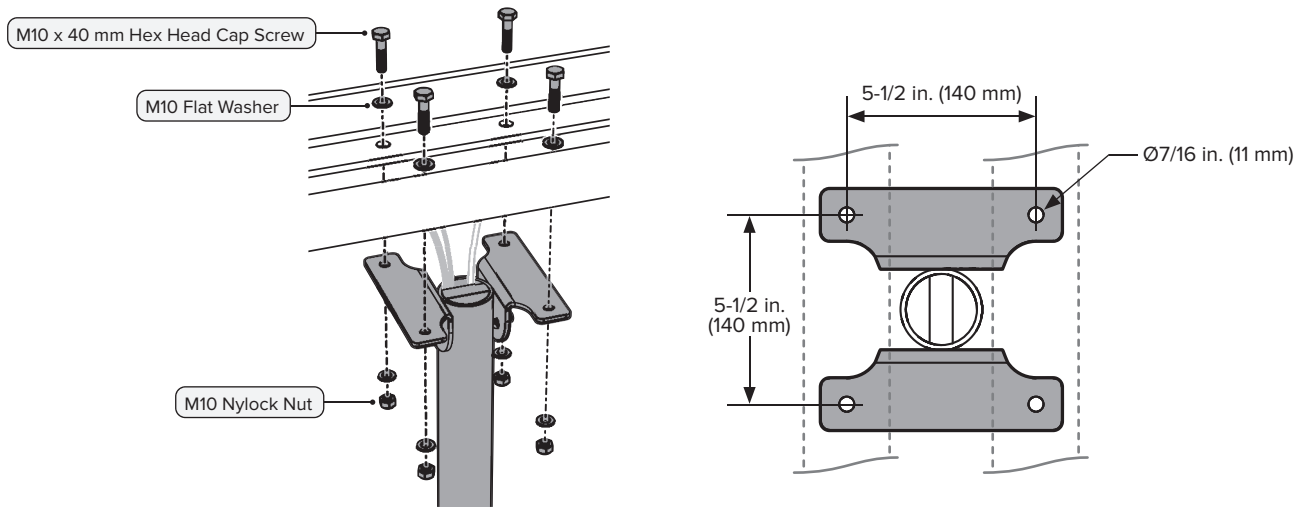
Les cornières métalliques doivent être alignées sur les trous externes du système de fixation supérieur.

Los perfiles angulares deben estar alineados con los orificios más externos de la montura superior.

8B. INSTALL UPPER MOUNT MONTAGE DU SYSTÈME DE FIXATION SUPÉRIEUR | INSTALAR LA MONTURA SUPERIOR

Fans with Round Extension Tubes

Ventilateurs avec tiges de prolongation ronds
Ventiladores con tubos de extensión redondos

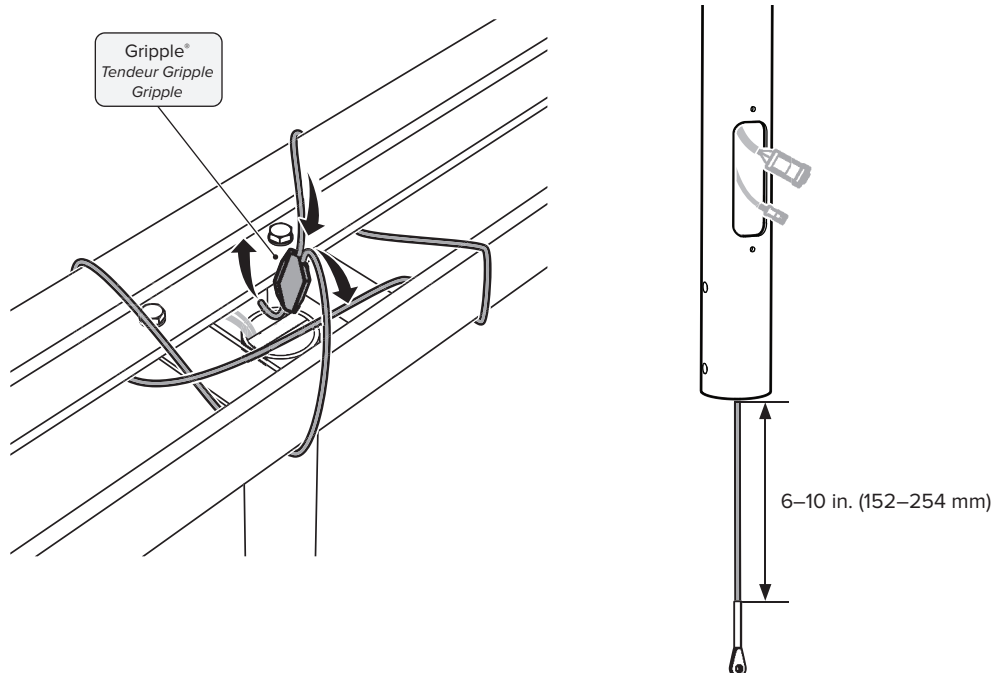


Do not fully tighten hardware.

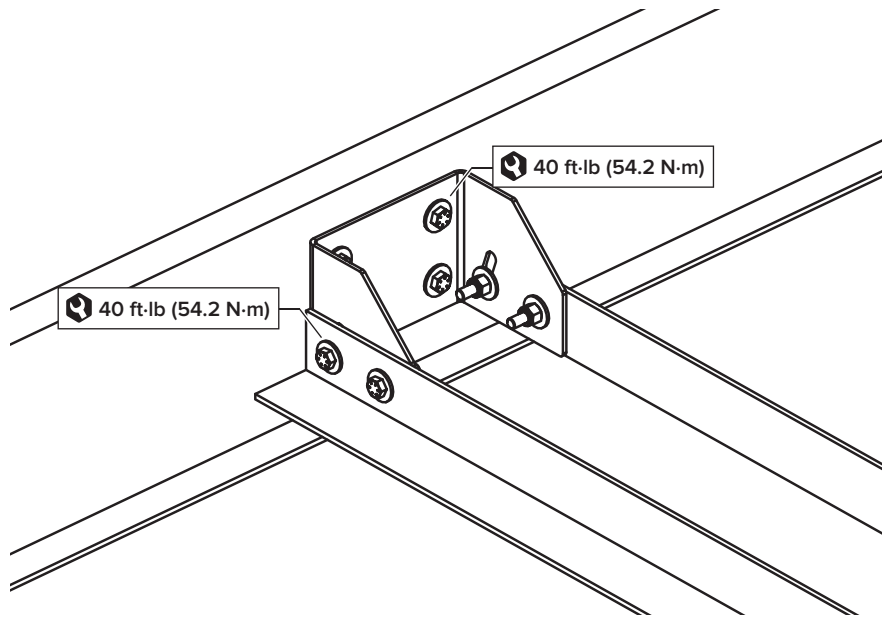
Ne serrez pas la visserie à fond.
No ajuste totalmente los accesorios.

Safety Cable

Élingue de sécurité
Cable de seguridad



9. TIGHTEN ALL HARDWARE SERRAGE TOUT DE LA VISSERIE | AJUSTAR TODOS LOS ACCESORIOS




Proceed to fan installation guide.


Passez au manuel d'installation du ventilateur.


Proceda a la guía de instalación del ventilador.

A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying most of the page below the header. It is intended for the user to write their notes.

A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying most of the page below the header. It is intended for the user to write their notes.

 **WARNING:** The fan should not be installed unless the structure on which it is to be mounted is of sound construction, undamaged, and capable of supporting the load of the fan and its method of mounting. A structural engineer should verify the structure is adequate prior to installation. Verifying the stability of the mounting structure is the sole responsibility of the customer and/or end user, and the manufacturer hereby expressly disclaims any liability arising therefrom, or arising from the use of any materials or hardware other than those supplied by the manufacturer or otherwise specified in these installation instructions.

 **AVERTISSEMENT :** Avant de procéder à l'installation du ventilateur, assurez-vous que la structure à laquelle il doit être fixé est saine, en parfait état et capable de supporter les charges du ventilateur ainsi que son mode d'ancrage. Avant l'installation, un ingénieur-architecte doit s'assurer que la charpente est adaptée. Le contrôle de la stabilité de la structure d'ancrage incombe au client et/ou à l'utilisateur final ; le fabricant décline toute responsabilité quant à ce contrôle ou à l'utilisation de matériel ou matériaux autres que ceux fournis par le fabricant ou préconisés dans le présent manuel d'installation.

 **ADVERTENCIA:** No instale el ventilador a menos que la estructura en la cual realizará la instalación sea de construcción sólida, esté en buen estado y pueda soportar las cargas del ventilador y su método de montaje. Antes de instalar el ventilador, un ingeniero estructural debe verificar que la estructura sea adecuada. Verificar la estabilidad de la estructura de montaje es exclusiva responsabilidad del cliente y/o del usuario final. Por la presente, el fabricante excluye expresamente cualquier responsabilidad que pudiera surgir en relación con la misma, o que pudiera surgir del uso de cualquier material o accesorio diferente a los provistos por el fabricante o de otra manera especificados en estas instrucciones de instalación.

